

**MARSCHALL JAKAB**

kelme, festő- és vegytisztító-intézet

Józsefváros, Fröbl-utca 19.

a főtér közelében (saját ház).

Délvidék legnagyobb ruhatelep  
férfi, fiu, gyermek és leánykák részére**GONDA ADOLF**

(Kapamacsija &amp; Bondy biz.)

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7.

Külön osztály: Kizárólag ered. angol szövetek,  
mérték utáni rendelésekre, melyek saját mühe-  
lyemben modernül, gyorsan és olcsón készíttetnek.**UJDONSÁGOK**Ékszer-, arany- és ezüstárúkbán, műipari cik-  
kekben és zsebórákban**DRACHSLER VILMOS ékszerésznél**

Temesvár-Belváros, Merczi-utca 8.

Telefonszám 799.

Telefonszám 799.

**Minden**külön reklámozás nélkül a legjob-  
ban ajánlható **KRAUSZ ÁRMIN,**  
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6.  
sz. alatti legnagyobb versenyké-  
pes butorraktára.☞ **35 Interieur** ☜

Telefon 266.

Telefon 266.

**Szeghő — a moziszinész.**

Szinház és „mozzi”.

— Fővárosi levél. —

A kedves és nagybizalmu temesvári közönség talán mindedig sem sejtí, hogy délgetett apa- és jellemzinésze, Szeghő Endre, a nagy drámai baryton estéról-estére hűtlenül megcsalja. Visszaél a bizalmával. Cserben hagyja. Igen, megfeledezik a temesvári muzsával kötött isten és ember előtt szent frigyéről, s már vagy egy hete estéról-estére, néha napjában több ízben is nesztelenül megjelenik Budapesten, egy meleg, diszkrét, félhomályos teremben és ott szebbnél-szebb fővárosi színésznőkkel lepedőn — lepedőn játszik.

Kitalálták. Moziszinész lett.

Az Appoló Projectograph három felvonásos drámájának, a „Ma és Holnap” címűnek egyik főszerepét játssza. És hogyan játssza! A legöregebb temesvári színházlátogató nem ismerné rá, ugy játssza. Olyan jól. Hogy csak egy példát említek a jóságára: a szerepét az első betűtől az utolsó pontig betéve tudja. Bizonyisten tudja. Nem vár, nem néz a sugólyuk felé, sőt állítólag megtiltotta a sugónak, hogy neki előrebeszéljen.

Hogy nem lehet hallani a hangját, mondják önök. Az akadémikusok ellenvetésnek elébe vághatnak egy rossz szóviczczel. Azt mondhatnám, hogy azért nem hallják, mert halhatatlan, mint maga az örök művészet. De nem, nem szóviczczelek. Megtaláltam az igazi okát, hogy miért nem lehet Szeghő öblös, férfias, érczes, tompán csengő hangját hallani a „Ma és Holnap” mozidrámban. Azért nem lehet Szeghő hangját hallani a főntemlitett mozidrámban, mert Szeghő elfogódott. Szeghő meghatott. Szeghő izgatott és Szeghőnek lámpaláza van. Ami elvégre nem is csoda, hiszen először játszik életében a Nemzeti Színház — mellet. Husz lépés választja el a Nemzetitől és még izgatott se legyen.

No de elég a komolytalankodásból. El sem képzelik, milyen nagyjelentőségű fordulatot jelenthet a Szeghő Endre briliánsan sikerült vállalkozása a temesvári színészet jövőjére nézve. Hiszen megtörténhetik a közeli jövőben, hogy az összes két temesvári moziban olyan filmeket fognak az operateurök (itt most mindenki önkénytelenül dr. Balázsra gondol) berregtetni (pláne!), amelyeket Krecsányi gárdája játszott masinalyukba. Istenem, milyen furcsa is lesz akkor!

Először senki sem fog tudni választani szezon elején, hogy hol váltson bérletet. Színházba-e, avagy moziba.

„Törley pezsgőt” isznak minden tisztí kaszinóban.

### Royal kávéház, Józsefváros

Rácz Guszti teljes zenekara muzsikál

Kitünő borok — Színházi vacsora  
Legjobb találkozó hely — Reggelig nyitva  
GOMBÁS GYULA, kávé.

Saját műhely új munkáknak!

\* Ékszer-, arany-, ezüstárúk, valamint zsebórák \*  
a legnagyobb választékban kapható

**RIEGER E. ÉS F.** ékszerészeknél

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. Városi és megyei telefon 839

Alapított 1845. Megyei és városi telefon 737.

**NEUMANN M.**

cs. és kir. udvari és kamarai szállító

— Magyarország legnagyobb és legrégebb —  
Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe  
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 1.

Ha elintézni valója van  
sziveskedjék telefonálni egy

**„Első Minta Boy“-ért**

Elvégzi a legnagyobb pontossággal, gyorsasággal és  
diskrécióval a legegyszerűbb és legkényesebb ügyeket

TELFON:  
**13.32**

Hétfő, 1912. november hó 18-án.

Páratlan számú bérlet.

## Ábrahám a menyországban.

Operette 3 felv. Irták: Willner és Bodanszky. Fordították: Molnár és Heltai. Zenéjét: Granichstädten Brunó

### S Z E M É L Y E K:

Fischer Péter Pál, a „Jó reggelt!“ estilap kiadója . . . . .	Tábori Emil	Heétaághy Lili grófnő . . . . .	Kovács Viora
Ridy, a felesége . . . . .	Bartkó Etel	Metkovitz Guszti, hadnagy . . . . .	Kardoss Géza
Dr. Marosfy Géza, főszerkesztő . . . . .	Ocskay Kornél	Csipke Rózsi, masamód . . . . .	Felhő Rózsi
Csóthy Ábris, riporter . . . . .	Bálint Béla	Tivadar, szerkesztőségi szolgáló . . . . .	Róna Valér
Szilvóry Muki, humorista . . . . .	Cseh Iván	Talpas Tamás, levélhordó . . . . .	Galambos
Zicsi Izidor, rajzoló . . . . .	Szigethy Andor	Fáni, szobaleány . . . . .	Bacsányi Paula
Seebenstein hercegnő . . . . .	L.-Mihályfi Julia	Egy hordár . . . . .	Márkus Sándor

Telefonszám 529.



Gyári védjegy

- Belváros
- ▼
- Józsefváros
- ▼
- Erzsébetváros
- ▼
- Lugos
- ▼
- Versecz
- ▼
- Resiczabánya
- fióküzletek.

*Nagyságos Asszony!*

*Valahányszor feltűnően szép arczbőrű hölgyt lát, tud  
csak a „Lobelia“ krémnek köszönheti. Kizárólagos főrakra: gyár*

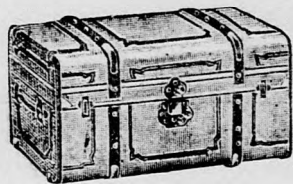
### Ifj. Winternitz Testvérek

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

kész női, gyermek ruha és konfekció áruhaza

**Remek választék** színházi seiyem, csipke  
és szövetbluzokban.

HERMANN FRIGYES színházi



# TILLSCHNEIDER ISTVÁN

csász. és kir. udvari kamarai szállító

Gazdag és bő választék női táskákban, bőrdíszmúárúkbán, kézi és utazó bőröndökben.

TEMESVÁR-BELVÁROS, REZSŐ-UTCZA. TELEFON 543.

TELFON:  
1332

Az „Első Minta Boy“ a legmegbízhatóbb idegenvezető, levél és csomagszállító, továbbá általános megbízásokat elfogadó biciklis vállalat. — Veszteség kizárva!

Igazgatóság: BELVÁROS, Petőfi-utca 4.

- Feltétlenül megbízható! — Gyors és kényelmes! —  
Nappali és éjjeli szolgálat!

➔ Egyetlen intelligens idegenvezető vállalat! ➔

Elite kávéház, Józsefváros

(városi bérpalota)

legkellemesebb családi szórakozóhely

➔ kitünő zene ➔

Legkellemesebb szórakozó hely a fényesen berendezett

„CLUB“-kávéház

Színházi vacsora különlegesség

Esténként:

Moze Milán zenekara hangversenyez



## HETI MŰSOR:

Vasárnap, nov. 17. d. u.	„Leányvásár“
Vasárnap, nov. 17. este	„Ábrahám a menyországbán“ (páros)
Hétfő, nov. 18.	„Ábrahám a menyországbán“ (páratlan)
Kedd, nov. 19.	„Szerelem gyermeke“ (páros)
Szerda, nov. 20.	„Limonádé-ezredes“ (páratlan)
Csütörtök, nov. 21.	„Az erősebb“ (először, páros)
Péntek, nov. 22.	„Az erősebb“ (páratlan)
Szombat, nov. 23.	„Carmen“ (páros)
Vasárnap, nov. 24. du.	„Hófehérke és a hét törpe“
Vasárnap, nov. 24. este	„A suhancz“ (páratlan)

## Dénes és Goldmann cég

ajánlja válogatott izlésű

:: és kiváló finomságú ::

uri divat cikkeit

:: Temesvár-Belváros ::

Hunyady-utca

Telefon-sz. 13-04 ■■■■ Telefon-sz. 13-04



Szabott árak :: Mindenkori idényszerű újdonságok

## Mednyánszky István

Gyárvárosi „Pilseni Ősforrás“ Sörcaarnoka.  
(Városi bérpalota)

Kitünő színházi vacsorák. — Elsőrendű konyha.

Pompás italok. — Kifogástalan kiszolgálás.

Színházi cukrászdája I. emelet

## Vásárhelyi és Gál

ezelőtt

### Petroszai erdővállalat

:: Temesvár-Gyárvaros, Klapka-sor 8. szám ::

Blau szeszgyár

Ha olcsó és jó tüziára, apríték vagy egész állapotban, valamint eiscrendü porosz köszén és koksra van szükségégye úgy tessék bizalommal hozzánk fordulni, hol pontos és lelkiismeretes o o sen lesz kiszolgálva o o

Telefon-szám 536.      Telefon-szám 536.

## Kecskeméty

Sándor

lát szerész



Temesvár :: Belváros

Telefon-szám 220

Orvosi műszerek, fényképezés- és sportcikkek raktára, elektrotechnikai, nikkelező- és galvanisáló-telep

Telefon-szám 220

Színházi látcsőujdonságok minden vételkötelezettség nélkül bármikor megtekinthetők és előnyös, gyári áron beszerezhetők

Másodszor Krecsányi tata nem fogja elégedetten simogathatni őszbecsavarodó szakállát, mondogatva: „az én színházamnak nincsen párja“, mert akkor bizony lesz, de mennyire lesz, párja.

Harmadszor nem lesz az a hatalom, amely a társulat szépeit hosszú, téli dologtalan estéken kivigye a tavaly és azelőtt oly jól bevált családi szórakozó helyre, a moziba. Mindegyik szégyenleni fogja magát — önönmagától.

Negyedszer X. Y. ur és N. N. kisasszony meggyőződhetnek végre saját szemükkal, hogy a lesújtó újságcritikák, amelyek művészi pályafutásuk utjelzői, teljesen nem jogosulatlanok.

Végül ötödször lesz egy olyan hely is Temesvárott, ahol a drákói szigorúsága G. meg lehet elégedve a diszlettel; nem lóg bele a dór stíli oszlopcsnokba egy itatóspapiros színű piszkos szufitta.

Mindez pedig arról jutott eszünkbe, hogy a Szeghő Endre a „Ma és Holnap“-ban fellépett az Apolló-színház vásznára. Nagylelkű temesvári közönség, bocsájssa meg neki szegénynek — ezt a cikket. Ha előre érezte volna, tán föl se lépett volna.

N. Gy.

— Lenkei — délvidéki szinigazgató-jelölt. A délvidéki szinikerület választmánya a múlt héten Delimanic Lajos dr. torontálmegyei főispán elnöklésével Nagybecskerekén ülést tartott, melyen kimondták, hogy miután Mezei Béla szinigazgató több rendbeli kötelességének nem tett eleget, a szerződést 1913. szeptember elejére fölmondja s a szinikerület igazgatói állásának betöltésére január hó tizenötödiki határidővel pályázatot ír ki s a beérkező pályázatok fölött jövő év február hó tizenötödikén dönt. A délvidéki szinikerület választmányának eme határozata folytán már is számosan érdeklődnek a megüresedett igazgatói állás iránt, miután rendszeren szervezett társulattal, nem nagy, de változatos és jó műsorral, szép jövedelmet biztosít. Mint értesülünk, a délvidéki szinikerületre Lenkei Zoltán, a temesvár—budai színház jeles titkára is pályázik. Kész örömmel adjuk ezt hírül, különösen az érdekelt városoknak, mert Lenkei, aki immár tizenhét éve bírja Krecsányi igazgató teljes bizalmát, kipróbált titkársága, rendszerető és pontos színházi munkálkodása a legjobb ajánlólevél leendő új állásában.